

FÖLDMŰVELÉSÜGYI
MINISZTERIUM

**Borderless co-operation of local communities for the landscape heritage of
“Fabulous” Hetés**

**Mrs Krisztina KINCSES, National Representative of the European Landscape Convention,
and
Mrs Andrea BEDŐ, Representative of the Project Borderless cooperation of local
communities for the landscape heritage of ‘Fabulous’ Hetés**

SEVENTEENTH COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Vigadó Concert Hall, Budapest, Hungary
9-10 June, 2016

Location of the programme

Lieu du programme

A program
helyszíne



Kraj
programa



Hetés



Participants of the programme

Les participants au programme

A program résztvevői

Hungarian Applicants
Les demandeurs hongrois

Iron Curtain Trail Association (Vasfüggöny Út Egyesület);
Greenways Methodological Association (Zöldutak Módszertani Egyesület);

Local government of **Gáborjánháza**;

Local government of **Szijártóháza**;

Local government of **Zalaszentbalázs**;

Local government of **Bődeháza**;

Common Local Government of Rédics;

National Agricultural Advisory, Educational and Rural Development Institute
(Budapest);

Őrség National Park Directorate;

Balaton-felvidék National Park Directorate

Hungarian partners
Partenaires hongrois

Mura Region Hungarian Local-Government National Community (Muravidéki Magyar
Önkormányzati Nemzeti Közösség - Pomurska madžarska samoupravna narodna
skupnost)

Local communities of **Genterovci** (Göntérháza);

Local communities of **Kamovci** (Kámaháza);

Local communities of **Radmožanci** (Radamos);

Local communities of **Žitkovci** (Zsitkóc);

Local communities of **Mostje** (Hídvég);

Local communities of **Bánata** (Bánata);

Local authority of Dobronak;

Local authority of Lendava;

Bánffy Center;

Goricko National Park Directorate;

Local governments;

National Agricultural Advisory, Educational and Rural Development Institute (now:
Herman Ottó Institute);

European Union through South East Europe Transnational Cooperation Programme;

Slovenian partners
Partenaires slovènes

Financed by
A été financé par

Udeleženci programa

2004: Road of Friendship, Memorial
2004: Route de l'Amitié, Memorial

2004:
Barátság Út,
Emlékmű

2004: Park
prijateljstva,
Spomenik



2014: Friendship Park - restoration works by volunteers

2014: Parc de l'Amitié - travaux de restauration par des bénévoles

2014: Barátság
Park –
helyreállítás
önkéntesek
munkájával



2014: Park
prijateljstva -
obnovitvena
dela
prostovoljcev



2013-14: detailed survey of the unique landscape features

2013-14: enquête détaillée des caractéristiques du paysage
uniques

2013-14:
egyedi
tájértékek
részletes
felmérése

2013-14:
Podrobnejši
pregled
edinstvenih
krajinskih
značilnosti



2014: „Winter's Evening Discussions”
2014: „Soirées de Discussions en hiver”

2014:
„Télesti
beszélgetések”

2014:
„Zimski
večerni
pogovori”



2014: „Fabulous Hetés” Landscape Walks

2014: „Fabuleuse Hetés” Promenades dans le Paysage

2014:
„Mesés Hetés”
Tájséták

2014:
„Pravljíčni
Hetés”
sprehodi v
pokrajini

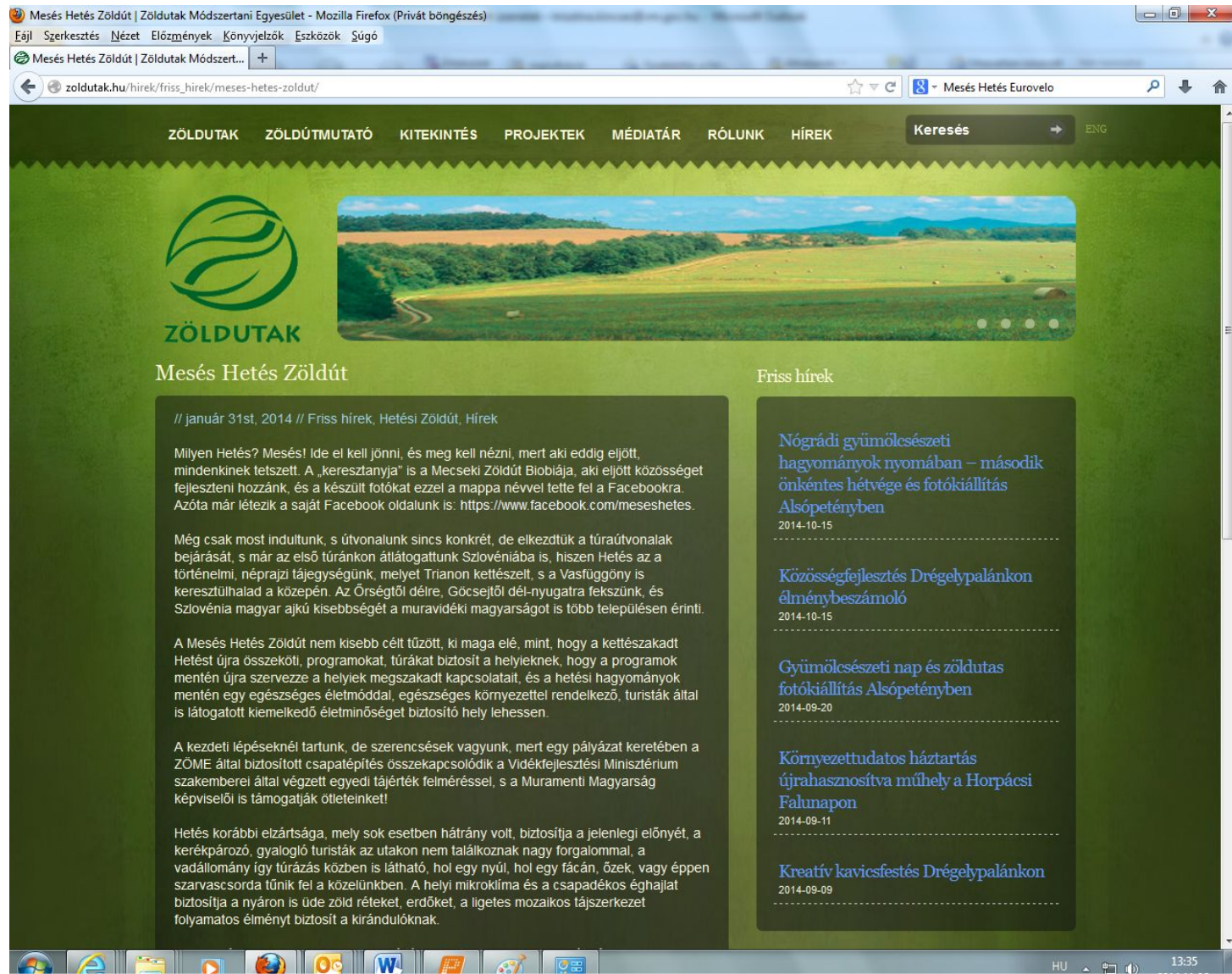


Greenway was established

La Voie Verte a été créé

2014:
Zöldút
kialakítása

2014:
Zelena pot
je bila
ustanovljena





Conclusion: Exemplary value of the programme

Conclusion: la valeur exemplaire du programme

Következtetés:
a program
legnagyobb
értéke

- protective approach
- putting an end to the loss of values
- preserving the characteristics of the landscape
- building a local community
- realizing the significance of local human capacities - adapting to these
- permanent active participation of local people
- increasing the openness and awareness of a large part of the population to the landscape on both sides of the border, across all age groups
- methodology (walks in the landscape) is novel and exemplary
- revitalization of connection and natural co-operation among communities
- elimination of barriers have in heads and souls
- creating the possibility of common thinking and planning of future for landscape and life

Ugotovitve:
Največja
vrednost
programa je

- approche protectrice
- mettre un terme à la perte des valeurs
- conservation des caractéristiques du paysage
- la construction d'une communauté locale
- la réalisation de l'importance des capacités humaines locales - Mise en évidence des capacités humaines
- participation active permanente des populations locales
- accroître la transparence et la sensibilisation d'une grande partie de la population dans le paysage des deux côtés de la frontière, dans tous les groupes d'âge.
- méthodologie (promenades dans le paysage) nouvelle et exemplaire
- revitalisation de la connexion et de la coopération naturelle entre les communautés
- élimination des barrières ont en tête et âmes
- créer la possibilité d'une réflexion commune et de la planification de la future du paysage et de la vie

Thank you for your attention!

Merci pour votre attention!

Köszönjük megtisztelő figyelmüket!

Hvala za vašo pozornost!

